Manual do Proprietário

Springer MAXIFLEX

Obrigado por escolher **Springer**!

Você pode estar certo de que fez uma boa escolha, porque o mesmo orgulho na elaboração e conhecimento de engenharia que pusemos no equipamento Springer instalado no Astrodome no Texas, na Capela Sistina, no Capitólio Americano, Sede do Congresso e em milhares de outras instalações ao redor do mundo está embutido na construção desta unidade.

Um dos benefícios mais agradáveis que o aguardam no momento de operar o seu condicionador de ar é que, além de manter uma temperatura agradável no espaço condicionado, o ar é filtrado e desumidificado, melhorando desta forma a qualidade do ar que respiramos.

Este manual foi desenvolvido para que você se familiarize com todas as características tecnológicas e os benefícios que a unidade lhe proporcionará.

Adicionalmente, este manual contém informações vitais sobre o seu novo condicionador de ar, a respeito da sua manutenção, execução de serviços e, acima de tudo, como aproveitá-lo de maneira econômica.

Reserve alguns minutos para repassar atentamente o conteúdo deste manual e descubra você mesmo(a) como aproveitar o melhor do seu novo condicionador de ar Springer, em termos de comodidade pessoal e economia de operação.

CONTEÚDO

PRECAUÇÕES 5

Considerações de segurança 5

DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES 8

Visor 8

Temperatura de utilização 9

FUNCIONAMENTO MANUAL 10

FUNCIONAMENTO DO CONTROLE REMOTO 12

Descrição e função dos indicadores do controle remoto 14

Uso do controle remoto 15

Ajuste da direção do fluxo de ar 22

FUNCIONAMENTO DO APARELHO DE AR CONDICIONADO 24

CUIDADOS E MANUTENÇÃO 25

Limpeza do filtro de ar 25

Limpeza da unidade interna e do controle remoto 26

Manutenção 26

INFORMAÇÕES SOBRE O FUNCIONAMENTO 27

LOCALIZAÇÃO DE AVARIAS 29

GARANTIA 31

PRECAUÇÕES

Considerações de segurança

A instalação, serviço e manutenção em equipamentos condicionadores de ar pode apresentar perigo devido à pressão que exerce o gás refrigerante no seu interior, e em seus componentes elétricos. Somente pessoal especializado e qualificado deverá instalar, reparar ou executar serviços em equipamentos condicionadores de ar. O pessoal não especializado somente poderá efetuar trabalhos de manutenção básica, como: limpeza de serpentinas e limpeza e/ou substituição de filtros.
Todos os outros trabalhos de manutenção deverão ser efetuados somente por pessoal especializado. Siga as normas de segurança aplicáveis, use óculos de segurança, roupas e luvas adequadas para este propósito. Use a proteção adequada para efetuar trabalhos de solda. Mantenha sempre um extintor de incêndio ao seu alcance. Para sua segurança, repasse detidamente estas instruções e respeite todas as indicações etiquetadas ADVERTÊNCIA ou PRECAUÇÃO contidas neste manual ou coladas no corpo da unidade.

Consulte as normas locais aplicáveis a respeito de instalações elétricas para requerimentos especiais.

Reconheça as informações sobre segurança
O símbolo "⚠" indica um alerta sobre segurança. Quando vir este símbolo é porque existe uma possibilidade potencial de dano material ou à sua pessoa.
Entenda o significado das palavras PERIGO, ADVERTÊNCIA e PRECAUÇÃO.
Estas palavras são usadas em combinação com o símbolo de alerta. PERIGO sinaliza situações de alto risco para pessoas e inclusive a morte. A palavra ADVERTÊNCIA sinaliza situações que podem resultar em danos pessoais e inclusive a morte. A palavra PRECAUÇÃO sinaliza práticas inseguras, as quais podem resultar em danos menores a pessoas ou a suas propriedades materiais.

ADVERTÊNCIA ⚠

Não tente interconectar unidades de diferentes fabricantes sem antes consultar o seu representante Springer Carrier ou algum outro engenheiro especializado em condicionamento do ar, a incompatibilidade entre unidades interna e externa e os seus dispositivos de controle, pode causar sérios problemas a ambas as unidades e deixá-lo sem a cobertura da garantia do fabricante.
A Springer Carrier declina toda a responsabilidade e cancelará a garantia do produto se estas instruções de instalação não forem seguidas como se indica ou se forem efetuadas trocas na fiação. Consulte o representante Springer Carrier de sua preferência para maiores detalhes.
Antes de instalar, modificar ou executar serviços no sistema certifique-se de que o fornecimento de energia elétrica à unidade está interrompido. Verifique se não há mais de um interruptor de energia. Certifique e etiquete cada interruptor existente com uma legenda apropriada. Os choques elétricos podem ocasionar danos pessoais e inclusive a morte.

PRECAUÇÃO

PARA DESCONECTAR A UNIDADE DO FORNECIMENTO PRINCIPAL DE ENERGIA

Estas unidades devem ser conectadas ao fornecimento principal de energia elétrica através de um corta-circuito ou interruptor de fusíveis de capacidade adequada e com uma separação entre contatos de pelo menos 3mm.

Se isto não for possível, deverá ser usada uma combinação contato/receptáculo provido de terra efetivo.

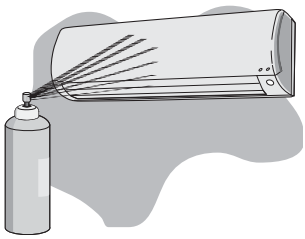
O contato deverá ter um acesso fácil depois da instalação e deverá estar desconectado do receptáculo de maneira a assegurar que não existe energia elétrica para a unidade.

É de suma importância seguir as normas de segurança aplicáveis localmente, em especial certificar-se de que o fornecimento de energia elétrica conta com um cabo terra de forma efetiva.

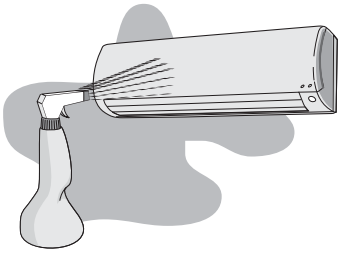
ADVERTÊNCIA

Não tente desligar a unidade a partir do interruptor principal de energia. Use sempre o controle remoto quando desejar desligar o sistema.

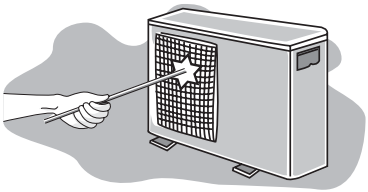
Não use aerossóis inflamáveis perto da unidade. A unidade pode ser danificada se entrar em contato com gasolina, solvente, benzina, inseticida e outras substâncias químicas.



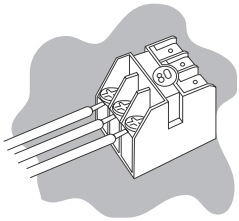
Para evitar um choque elétrico sério nunca salpique com água nem a unidade interna nem a externa.



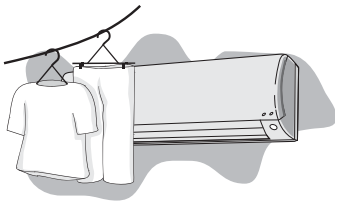
Não introduza suas mãos ou dedos, nem coloque objetos dentro da grelha de descarga de ar na unidade externa, visto que o ventilador gira a velocidades muito altas e pode causar sérios danos pessoais.



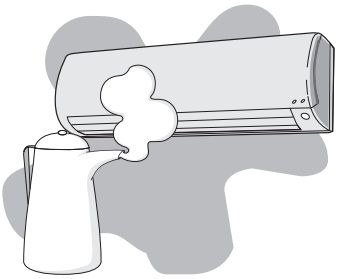
Use somente um corta-circuito ou interruptor de fusível de capacidade adequada.



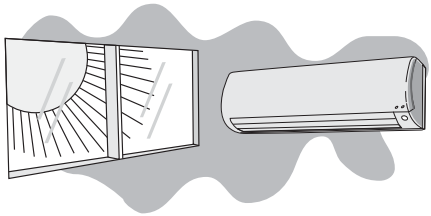
Não obstrua a descarga de ar em nenhuma das unidades, interna e externa. Esta ação bloqueará o fluxo de ar diminuindo a capacidade de resfriamento e um mau funcionamento da unidade.



Mantenha a unidade fora do alcance de fontes de calor. A alta temperatura pode produzir danos físicos na unidade.



Durante o verão evite até onde for possível que os raios solares entrem na área condicionada. Evite-os com o uso de cortinas ou persianas nas janelas.

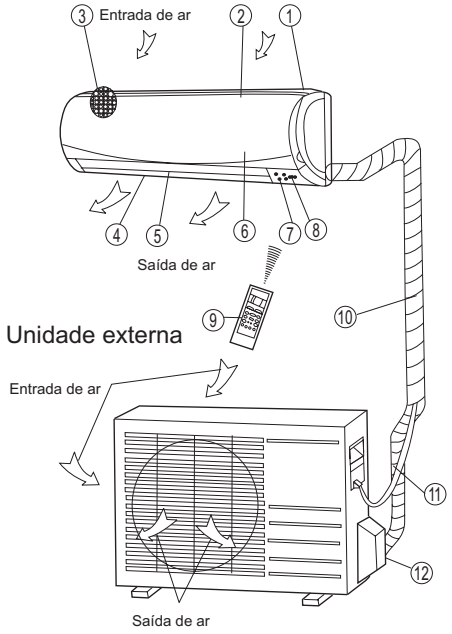


ADVERTÊNCIA

Utilize a voltagem indicada na placa de dados da unidade. Usar uma voltagem diferente da especificada pode causar sérios danos a unidade.

DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES

Unidade interna

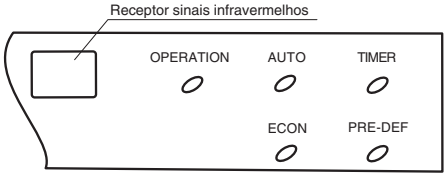


1 - Estrutura do painel dianteiro
2 - Painel dianteiro
3 - Filtro de ar
4 - Defletor fluxo horizontal
5 - Defletor fluxo vertical
6 - Sensor temperatura ambiente
7 - Visor
8 - Receptor sinais infravermelhos
9 - Controle remoto
10 - Tubo de drenagem, tubo de conexão refrigerante (não fornecido pelo fabricante)
11 - Cabo de ligação
12 - Válvula de corte

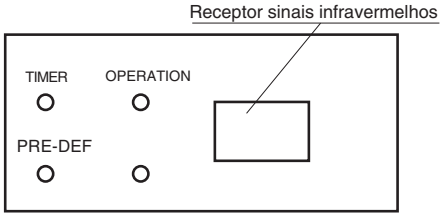
Visor

O visor da unidade interna aparece conforme as indicações a seguir:

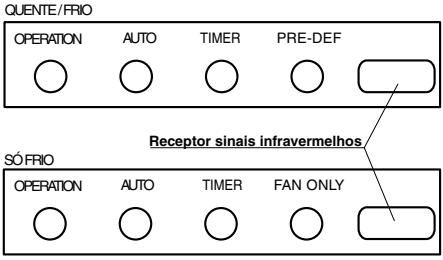
Para 42M_007/009/012



Para 42M_018



Para 42M_022/030



Luz piloto de FUNCIONAMENTO (OPERATION):
Quando a unidade é alimentada a luz piloto pisca de modo intermitente durante 1 segundo e ficará acesa quando o aparelho estiver em funcionamento.

Luz piloto TIMER:
A luz piloto ilumina-se quando o TIMER for ativado.

Luz piloto PRE-DEF:
(apenas para os modelos de refrigeração & aquecimento): No caso de formação de gelo na unidade externa na modalidade aquecimento, o aparelho descongela automaticamente e a operação é indicada acendendo a luz piloto PRE-DEF.

Luz piloto AUTO:
Esta luz piloto pisca quando o aparelho estiver no modo AUTO.

Luz piloto ECON (42M_007/009/012):
Esta luz piloto ilumina-se quando o aparelho de ar condicionado estiver no modo economy.

Luz piloto FAN ONLY (42M_022/030):
(apenas para modelos somente frio)
Esta luz piloto ilumina-se quando o aparelho estiver no modo FAN ONLY (somente ventilação).

NOTA

- Todas as figuras presentes neste manual têm valor somente a título explicativo e as partes ilustradas poderão ser diferentes daquelas do aparelho de ar condicionado comprado.
- O modelo real de qualquer maneira é aquele que deve ser considerado válido.

Temperatura de utilização

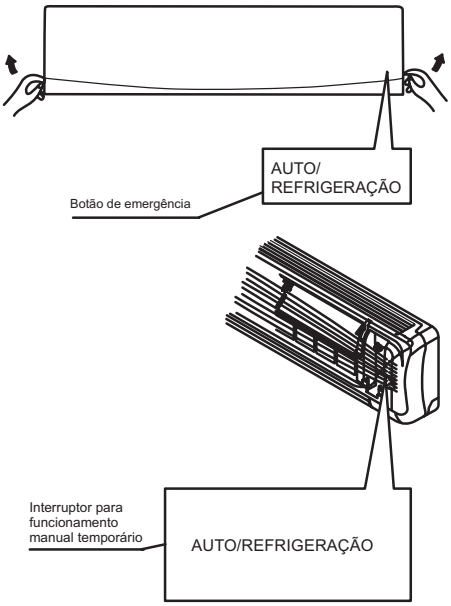
Temperatura / Modo	Refrigeração	Aquecimento	Desumidificação
Temperatura ambiente	21°C ~ 32°C	0°C ~ 27°C	21°C ~ 32°C
Temperatura externa	18°C ~ 43°C	4°C ~ 24°C	11°C ~ 43°C

ATENÇÃO

1. Se o aparelho de ar condicionado for utilizado fora das condições descritas acima, poderão ser ativadas as proteções de segurança capazes de provocar algumas irregularidades de funcionamento da unidade.
2. Umidade relativa ambiente inferior a 80%. Uma taxa de umidade superior a este valor pode causar a formação de condensado enquanto o aparelho estiver funcionando. Deve-se, portanto, regular o fluxo do defletor vertical colocando-o com o ângulo máximo de abertura (vertical em relação ao chão) e programar o ventilador em ALTA velocidade.
3. Com esta temperatura de utilização ficam garantidos os rendimentos otimizados.

FUNCIONAMENTO MANUAL

Se não tiver o controle remoto ou no caso de pilhas descarregadas, pode ser utilizado temporariamente o funcionamento manual.



1. Abrir e levantar o painel dianteiro até ficar fixo emitindo o clique de encaixe.

2. Pressionar o interruptor até a luz piloto AUTO acender; a unidade funciona no modo AUTO.

3. Fechar o painel recolocando-o na sua posição inicial.

ATENÇÃO

- Depois de pressionado o interruptor manual, muda o modo de funcionamento: AUTO, REFRIGERAÇÃO, DESLIGADO.

- Pressionar o interruptor manual até a luz piloto de FUNCIONAMENTO iniciar a piscar rapidamente (cinco vezes por segundo); a unidade agora funciona no modo REFRIGERAÇÃO.
  Este modo é válido somente para fins de teste.
  No modo REFRIGERAÇÃO, a opção de funcionamento com controle remoto não está disponível.

- O ar condicionado está DESLIGADO se a luz piloto FUNCIONAMENTO (OPERATION) se apaga.

- Para restaurar o funcionamento com controle remoto utilizar diretamente este.

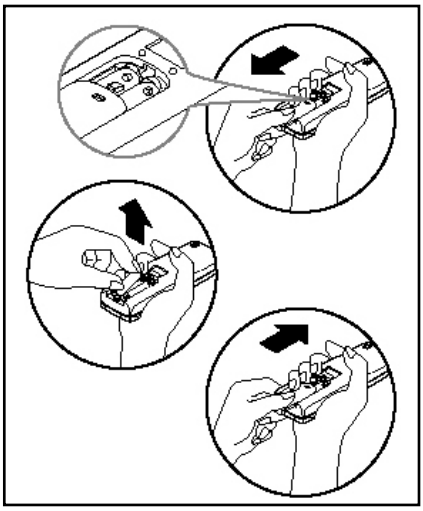
Substituição de pilhas

1. Remover a tampa do compartimento e substituir as pilhas velhas com as novas.

2. Depois pressionar a tecla RESET.

3. Antes de recolocar a tampa do compartimento de pilhas, verificar que no visor do controle remoto esteja indicando ¨0:00¨ e que os dígitos estejam piscando.

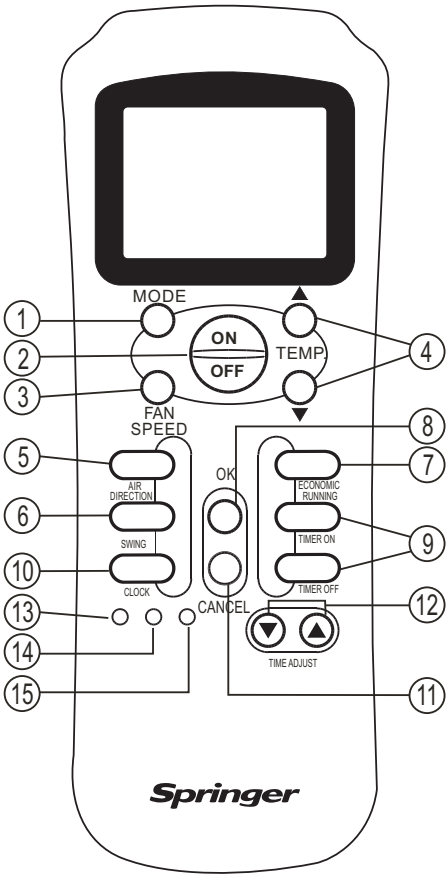
Após ter substituído as pilhas regular o relógio do controle remoto.



NOTAS

- O controle remoto utiliza duas pilhas alcalinas a seco (R03/LR03X2).
- Quando da substituição, não utilize pilhas usadas ou de tipo diferente, isto poderá ser causa de funcionamentos irregulares do controle remoto.
- Se o controle remoto não for utilizado durante um tempo prolongado, recomenda-se remover as pilhas a fim de evitar infiltrações que poderão danificá-lo.
- A duração média das pilhas com um uso normal é de cerca seis meses.
- Substituir as pilhas ao falhar o ¨bip¨ de recepção proveniente da unidade interna ou se o indicador de transmissão do controle remoto não acender.

FUNCIONAMENTO DO CONTROLE REMOTO



1. MODE - Tecla para a seleção de modo de funcionamento

Pressionando esta tecla é possível selecionar um modo de funcionamento em sequência, ou seja, AUTO, REFRIGERAÇÃO, DESUMIDIFICAÇÃO, AQUECIMENTO (disponível somente para modelos com bomba de calor), SOMENTE VENTILAÇÃO e retorno ao modo AUTO.

2. ON/OFF - Tecla liga/desliga

Pressionar a tecla para acionar a unidade e pressioná-la novamente para desligar a unidade.

3. FAN SPEED - Tecla de seleção da velocidade do ventilador

Pressionar esta tecla para selecionar a velocidade do ventilador. Pressionando esta tecla é possível selecionar uma velocidade de funcionamento do ventilador na sequência AUTO, BAIXA VELOCIDADE, MÉDIA VELOCIDADE, ALTA VELOCIDADE e retorno ao modo AUTO.

4. Teclas de seleção da temperatura desejada

Para aumentar a temperatura configurada até 30°C.

Para reduzir a temperatura configurada até 17°C.

5. AIR DIRECTION - Tecla de direção do fluxo de ar

Pressionar esta tecla para modificar o ângulo de deslocamento do defletor (não válido para as unidades sem esta função).

6. SWING - Tecla para a regulagem automática do defletor

Pressionar esta tecla para modificar a posição do defletor. Pressionar novamente para parar a o defletor.

7. ECONOMIC RUNNING - Tecla de funcionamento do modo econômico

Pressionar esta tecla para configurar o modo de funcionamento economy (ausente em alguns modelos de controle remoto).

8. OK - Tecla de memorização

Pressionar esta tecla para memorizar as configurações de liga e desliga através do temporizador.

9. TIMER ON/OFF - Teclas liga/desliga para configuração do temporizador

Pressionar a tecla TIMER ON para configurar o timer.
Pressionar a tecla TIMER OFF para desligar o timer.

NOTA

Ajuste a hora conforme desejado pressionando as teclas para cima e para baixo do TIME ADJUST.

10.CLOCK - Tecla relógio

Pressionar esta tecla para configurar a hora.

11. CANCEL - Tecla de apagar

Pressionar esta tecla para apagar as configurações de liga e desliga do temporizador.

12. TIME ADJUST - Tecla de ajuste da hora

Utilizar esta tecla para ajustar a hora e configurar a hora de desligamento.

13. Tecla de bloqueio

Pressionar esta tecla para bloquear todas as configurações atuais. A partir deste momento o controle remoto não aceitará nenhuma operação com exceção daquelas comandadas por esta tecla. A tecla é usada para impedir a variação acidental dos parâmetros configurados. Pressionar novamente a tecla para desativar o modo BLOQUEIO.

14. Tecla de reset

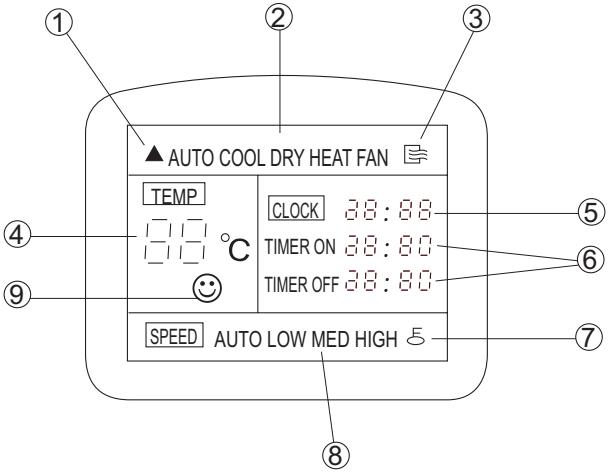
Pressionar a tecla RESET para apagar todas as configurações e voltar ao estado inicial. Os dígitos ¨0:00¨ do relógio piscam, o visor do modo de funcionamento indica AUTO, a velocidade do ventilador indica AUTO, e o visor da temperatura indica ¨24¨.

*15. Tecla °C/°F

Usado para selecionar se a temperatura mostrada no visor do controle remoto será em Celsius ou Fahrenheit. A seleção é feita com um simples toque no botão.

* Função não disponível neste modelo.

Descrição e função dos indicadores do controle remoto



1 - Indicador de transmissão
O indicador de transmissão ilumina-se quando o controle remoto envia sinais à unidade interna.

2 - Indicador do modo de funcionamento
Indica o modo de funcionamento atual, a partir de AUTO, REFRIGERAÇÃO, DESUMIDIFICAÇÃO, AQUECIMENTO (somente para modelos com bomba de calor), VENTILAÇÃO e retorno ao modo AUTO.

3 - Indicador ON/OFF (Liga/Desliga)
O liga/desliga do controle remoto são exibidos pressionando a tecla ON/OFF. Pressionar novamente a tecla ON/OFF para apagar a visualização.

4 - Indicador de temperatura
Indica as temperaturas configuradas (de 17°C até 30°C). Configurando o modo de funcionamento APENAS VENTILAÇÃO, o indicador de temperatura não é visualizado.

5 - Indicador do Relógio
Indica a hora atual (0-24 horas).

6 - Indicador do temporizador
Indica os horários configurados para o acendimento do temporizador (0-24 horas).

7 - Indicador de bloqueio
O bloqueio é visualizado pressionando a tecla de bloqueio. Pressionar novamente a tecla para apagar a visualização.

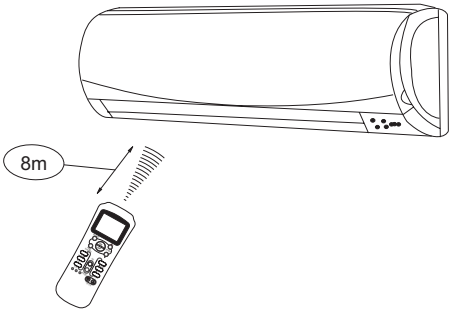
8 - Indicador de velocidade do ventilador
Indica a velocidade selecionada do ventilador, do modo AUTO aos três níveis de velocidade do ventilador ¨BAIXA¨, ¨MÉDIA¨, ¨ALTA¨. No modo de DESUMIDIFICAÇÃO a unidade funciona na velocidade AUTO.

9 - Indicador de Economy
(ausente em alguns modelos)
Indica o modo Economy ao pressionar a tecla de funcionamento econômico. Pressionar novamente a tecla para apagar a visualização.

- Para mais clareza, na figura estão ilustrados todos os indicadores. Durante o funcionamento estará aceso somente o indicador do modo de funcionamento ativado.

Uso do controle remoto

Posicionamento do controle remoto



Posicionar o controle remoto de modo que os sinais enviados possam alcançar facilmente o receptor da unidade interna (a uma distância máxima de 8 m).

Quando for selecionado o funcionamento com ativação do timer, na hora estabelecida o controle remoto transmite automaticamente um sinal à unidade interna. Se o controle remoto estiver numa posição que impede a transmissão do sinal, é possível que haja um atraso de cerca de 15 min.

ATENÇÃO

1. O aparelho de ar condicionado não funciona se a transmissão dos sinais enviados pelo controle remoto à unidade interna estiver bloqueada por cortinas, portas ou por outros objetos.

2. Impedir a penetração de líquidos dentro do controle remoto. Não expor o controle remoto à luz direta do sol ou a fontes de calor.

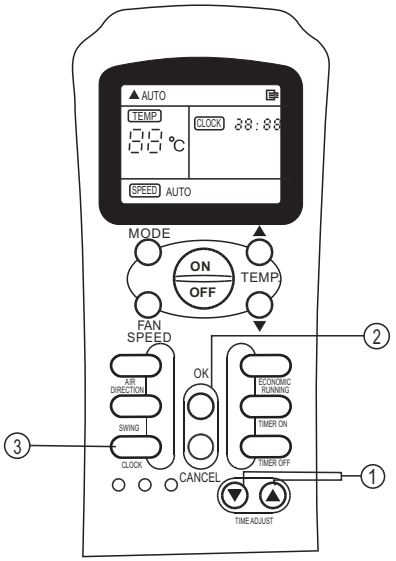
3. A exposição do receptor de sinais infravermelhos da unidade interna à luz direta do sol pode causar o funcionamento irregular do aparelho de ar condicionado. Proteger o receptor com uma cortina.

4. No caso em que outros aparelhos elétricos interajam com o controle remoto, recomenda-se deslocar estes aparelhos ou consultar um credenciado SPRINGER CARRIER.

Uso do controle remoto

Configuração do relógio

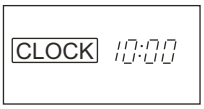
Antes de colocar o aparelho em funcionamento, configurar o relógio seguindo o procedimento descrito neste capítulo. O visor do relógio do controle remoto exibe a hora independentemente do fato que o aparelho esteja em uso ou não.



Configuração inicial do relógio

Após ter introduzido as pilhas no controle remoto, o visor do relógio indica ¨0:00¨ e os dígitos piscam.
1 - Tecla de regulagem da hora (TIME ADJUST)
Pressionar esta tecla para configurar a hora.

Todas as vezes que for pressionada esta tecla é possível alterar a hora atrasando ou adiantando de um minuto conforme a seta pressionada. O horário é atualizado muda assim que a tecla é pressionada.



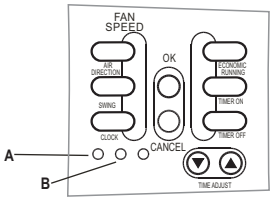
2 - Tecla OK
Quando é pressionada a tecla OK o visor do relógio pára de piscar e o relógio entra em funcionamento.
3 - Novo ajuste do relógio
Pressionar a tecla CLOCK; os dígitos do relógio no display começam a piscar.

Para configurar a nova hora, seguir as indicações citadas nos itens 1 e 2 do capítulo ¨Configuração inicial do relógio¨.
* O relógio tem uma precisão de 10 segundos por dia.

ATENÇÃO

A eletricidade estática ou outros fatores (tensão muito alta) podem provocar o retorno ao estado inicial do relógio do controle remoto. Neste caso (dígitos ¨0:00¨ piscando), regular novamente o relógio antes de colocar a unidade em funcionamento.

Funções das teclas de bloqueio e reset

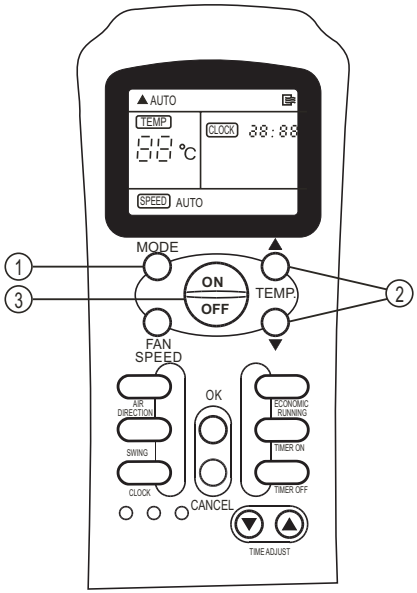


A - Pressionando a tecla de bloqueio todas as configurações correntes são bloqueadas. A partir deste momento o controle remoto não aceitará nenhuma operação com exceção daquelas comandadas por esta tecla.

A tecla é usada para impedir a variação acidental dos parâmetros configurados. Pressionar novamente a tecla para desativar o modo BLOQUEIO.

B - Pressionando a tecla RESET todas as configurações atuais são apagadas e o controle remoto retoma o estado inicial. Os dígitos "0:00" do relógio piscam, o visores do modo de funcionamento e da velocidade do ventilador indicam AUTO e o visor da temperatura indica "24".

Funcionamento automático



Quando o aparelho for configurado no modo AUTO, os modos refrigeração, aquecimento (modelos com bomba de calor) ou apenas ventilação, são selecionados automaticamente conforme a temperatura ambiente.

Depois de selecionado o modo de funcionamento desejado, os parâmetros de funcionamento são memorizados na placa eletônica da unidade. A partir deste momento em diante, o aparelho funcionará com o mesmo modo todas as vezes que for carregada a tecla ON/OFF do controle remoto.

Ligar

O indicador de FUNCIONAMENTO no visor da unidade interna começa a piscar.

1 - Tecla de seleção do modo de funcionamento. Selecionar AUTO.

2 - Tecla temperatura (TEMP.) Configurar a temperatura desejada, normalmente entre 21°C e 28°C.

3 - Tecla ON/OFF Pressionar esta tecla para ligar o aparelho de ar condicionado.

O indicador de FUNCIONAMENTO do visor da unidade interna ilumina-se.

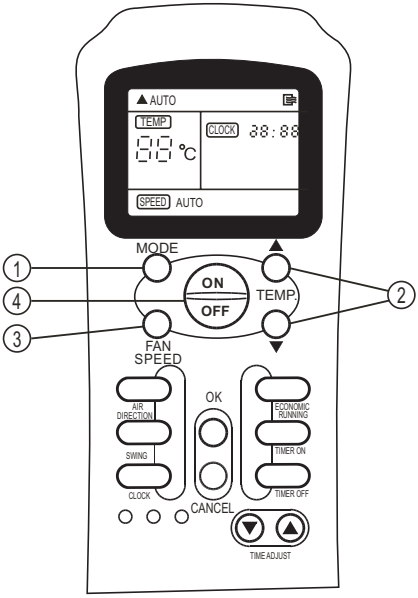
O modo de funcionamento é selecionado de acordo com a temperatura ambiente e é ligado depois de cerca de 3 minutos.

Desligar

Tecla ON/OFF

Pressionar esta tecla para desligar o aparelho de ar condicionado.

Se o modo AUTO não for apropriado, é possível selecionar manualmente as condições desejadas. Selecionando o modo AUTO não é necessário regular a velocidade do ventilador. O visor da velocidade do ventilador indica AUTO e a velocidade do ventilador é regulada automaticamente.



Ligar

Ligar a unidade à corrente elétrica.
O indicador de FUNCIONAMENTO no visor da unidade interna começa a piscar.

1 - Pressionar a tecla MODE para a seleção do modo de funcionamento. Selecionar o modo REFRIGERAÇÃO, AQUECIMENTO (modelos com bomba de calor) ou APENAS VENTILAÇÃO.

2 - Pressionar a tecla TEMP para configurar a temperatura desejada. Recomenda-se para o modo refrigeração 21°C e superior. Para o modo aquecimento 28°C e inferior.

3 - Pressionar a tecla velocidade do ventilador FAN SPEED para selecionar um dos modos indicados ¨AUTO¨, ¨BAIXA¨, ¨MÉDIA¨ e ¨ALTA¨.

4 - Tecla ON/OFF. Pressionar esta tecla para colocar o aparelho em funcionamento. O indicador de FUNCIONAMENTO no visor da unidade interna começa a piscar. O modo de funcionamento é selecionado de acordo com a temperatura ambiente e o aparelho liga depois de cerca 3 min (selecionando o modo APENAS VENTILAÇÃO, a unidade entrará imediatamente em função).

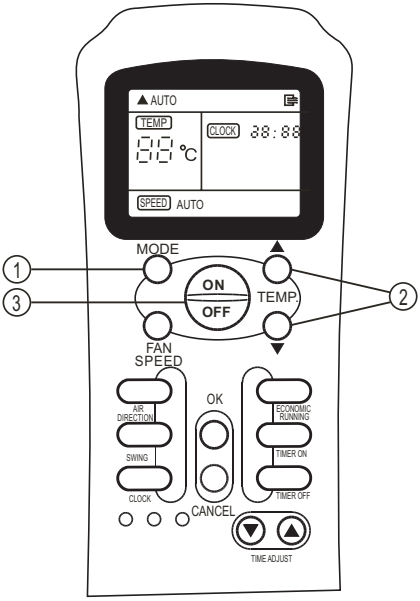
Desligar

Tecla ON/OFF
Pressionar esta tecla para desligar o aparelho de ar condicionado.

- Se o modo APENAS VENTILAÇÃO tiver sido configurado, não haverá nenhum controle da temperatura.

Para selecionar este modo é necessário repetir somente os itens 1, 3 e 4.

Funcionamento em desumidificação



Ligar
Ligar a unidade à corrente elétrica.
O indicador de FUNCIONAMENTO no visor da unidade interna começa a piscar.

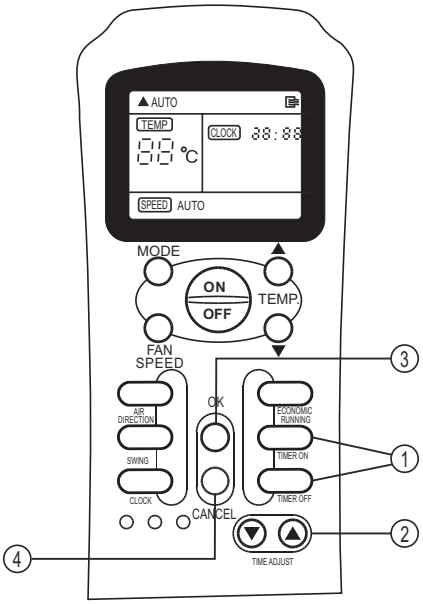
1 - Tecla de seleção do modo de funcionamento (MODE). Selecionar o modo DESUMIDIFICAÇÃO.

2 - Tecla temperatura (TEMP) . Pressionar a tecla "TEMP". O indicador de velocidade do ventilador indica AUTO. A velocidade do ventilador interno será configurada imediatamente no valor BAIXA velocidade.

3 - Tecla ON/OFF. Pressionar esta tecla para colocar o aparelho em funcionamento. O indicador de FUNCIONAMENTO no visor da unidade interna se ilumina e a unidade entra em função após cerca de 3 minutos.

Desligar
Tecla ON/OFF
Pressionar esta tecla para desligar o aparelho de ar condicionado.

Funcionamento do temporizador



ATENÇÃO

Quando a função de ativação do timer é selecionada, o controle remoto transmite automaticamente o sinal do timer à unidade interna na hora estabelecida. Portanto é necessário colocar o controle remoto numa posição de onde possa chegar o sinal à unidade interna de maneira correta.
O período de funcionamento efetivo configurável pelo controle remoto está compreendido no período de tempo de 24 h. Não é possível configurar o timer para uma programação diária.

1 - Tecla de Ativar/Desativar o temporizador.
Pressionar a tecla de ativar/desativar o temporizador conforme indicado.
- A configuração atual do temporizador é exibida e o indicador Timer ON/OFF acende enquanto os dígitos no visor de configuração do temporizador piscam.

2 - Tecla de ajuste da hora (TIME ADJUST)
- Pressionar a tecla para configurar a hora desejada.

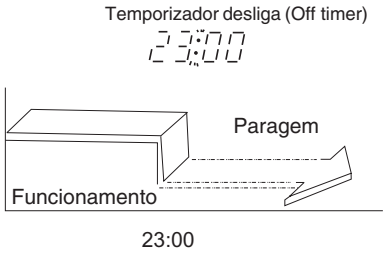
• Todas as vezes que for pressionada esta tecla é possível alterar a hora atrasando ou adiantando de dez minutos conforme a seta pressionada. A hora muda assim que a tecla é pressionada.

3 - Tecla OK
Após o ajuste do Timer On ou Timer Off, aperte a tecla OK para finalizar o ajuste.
Se o Timer On for ajustado em aproximadamente +/- 10 minutos da hora atual, o aparelho ligará imediatamente.

Apagar
4 - Tecla para apagar (CANCEL)
Pressionar a tecla CANCEL para apagar as configurações do temporizador.

Modificações
Repetir os itens 1, 2 e 3 para modificar as configurações.

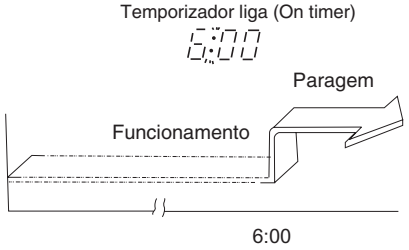
Exemplos de configuração do temporizador



Parada com configuração do Temporizador

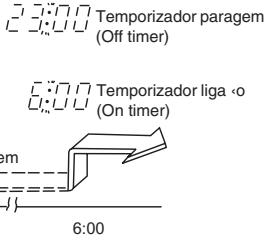
(Funcionamento - Parada)
A função de parada com configuração do timer é útil nos períodos noturnos, porque o aparelho desliga-se automaticamente na hora estabelecida.

Exemplo:
Parada do aparelho de ar condicionado às 23:00h.
1. Pressionar a tecla Timer OFF.
2. Com a tecla TIME ADJUST, ajustar os dígitos para ¨23:00¨ no indicador de parada do timer.
3. Pressionar a tecla OK.



Funcionamento com configuração do temporizador

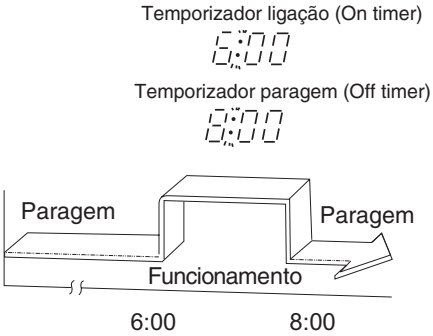
(Parada - Funcionamento)
Esta função é útil ao acordar ou na volta do trabalho para casa. O aparelho liga-se automaticamente na hora estabelecida.
Exemplo:
Funcionamento do aparelho programado para 6:00 h.
1. Pressionar a tecla Timer ON.
2. Com a tecla TIME ADJUST, ajustar os dígitos para ¨6:00¨ no indicador do temporizador (TIMER ON) do controlo remoto.
3. Pressionar a tecla OK.



Configuração combinada do temporizador

(Configuração simultânea da ligação e da parada) Temporizador parada (OFF timer) Temporizador ligação (ON timer)
(Funcionamento Parada Funcionamento)
Esta função é útil para desligar o aparelho após ter deitado e para ligá-lo ao acordar, ou quando se volta do trabalho para casa.

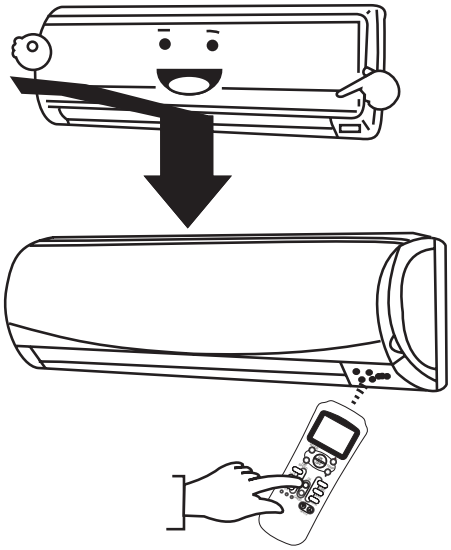
Exemplo:
Parada do aparelho às 23:00 h e ligação às 6:00 h.
1. Pressionar a tecla TIMER OFF.
2. Com a tecla TIME ADJUST ajustar os dígitos ¨23:00¨ no indicador de parada do temporizador.
3. Pressionar a tecla TIMER ON.
4. Com a tecla TIME ADJUST ajustar os dígitos para ¨6:00¨ no indicador de ligação do temporizador.
5. Pressionar a tecla OK.



Temporizador ligação (ON TIMER) - Temporizador Parada (OFF TIMER)
(Parada - Funcionamento - Parada)
Utilizar esta configuração para ligar o aparelho ao acordar e para desligá-lo na hora de sair.
Exemplo:
Ligar o aparelho às 6:00 horas e parada às 8:00 horas da manhã.
1. Pressionar a tecla TIMER ON.
2. Com a tecla TIME ADJUST ajustar os dígitos para ¨6:00¨ no indicador de ligação do timer do controle remoto.
3. Pressionar a tecla TIMER OFF.
4. Com a tecla TIME ADJUST ajustar os dígitos para ¨8:00¨ no indicador da paragem do temporizador.
5. Carregar a tecla OK.

- A função de temporizador (ON ou OFF) cujo valor é mais próximo à hora atual será ativada primeiro.
- Se para ambas as funções de liga e desliga for configurada a mesma hora, o timer não entrará em funçionamento e o aparelho de ar condicionado poderá parar de funcionar.

Ajuste da direção do fluxo de ar

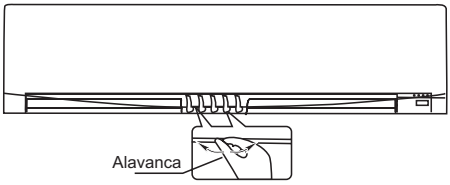


Regular a direção do fluxo de ar de maneira a não incomodar os ocupantes do local.

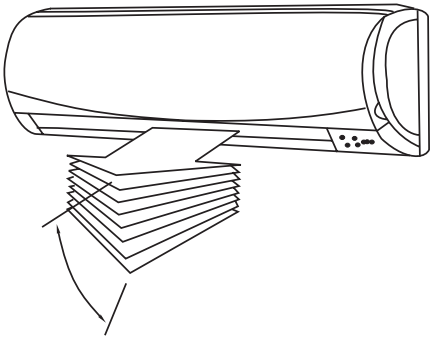
- Regular a posição do defletor de direção horizontal utilizando o controle remoto para dirigir o fluxo de ar para cima ou para baixo.
- Regular manualmente o defletor vertical para dirigir o fluxo de ar à direita, no centro ou à esquerda.

Ajuste da direção do fluxo de ar vertical (alto/baixo)
O aparelho regula automaticamente a direção do fluxo de ar vertical de acordo com o modo de funcionamento configurado. Essa posição pode porém ser modificada pelo usuário através do controle remoto.

Como configurar a direção do fluxo vertical
A operação deve ser executada quando a unidade estiver em funcionamento.
Pressionar a tecla AIR DIRECTION do controle remoto até o defletor de direção atingir a posição desejada. Ligando o aparelho, o fluxo de ar vertical é regulado automaticamente na direção configurada.
O defletor de direção é regulado carregando a tecla AIR DIRECTION.

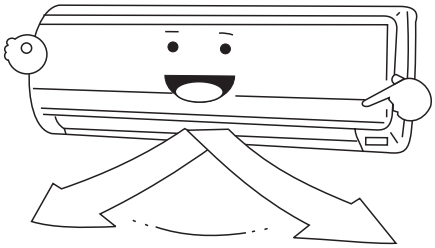


Ajuste da direção do fluxo de ar horizontal (esquerda/direita)
Regular manualmente os defletores verticais para mudar a direção do ar, girando a alavanca situada na extremidade esquerda ou direita dos defletores verticais (segundo o modelo).
Durante a operação, prestar atenção para não pôr os dedos no ventilador, no defletor de direção horizontal e para não danificar os defletores verticais. A operação deve ser executada quando o aparelho estiver funcionando e o defletor de direção horizontal estiver já na posição.



Como deslocar automaticamente a direção do fluxo de ar (para cima/para baixo)
Executar esta operação quando o aparelho estiver em função.

- Pressionar a tecla SWING no controle remoto. Para parar a função, carregar novamente a tecla SWING.
- Pressionar a tecla DIREÇÃO AR para travar o defletor na posição desejada.



ATENÇÃO

- As teclas AIR DIRECTION e SWING serão desativadas com o aparelho desligado (também quando estiver configurada a função TIMER ON).
- Não deixar o aparelho funcionando durante períodos longos com a direção do fluxo virado para baixo no modo refrigeração ou desumidificação. Caso contrário, poderá formar-se condensado na superfície do defletor de direção horizontal que poderá provocar a formação de humidade no chão ou nos móveis.
- Não deslocar manualmente o defletor de direção horizontal mas utilizar sempre as teclas AIR DIRECTION e SWING. O deslocamento manual do defletor pode causar problemas de funcionamento irregular. Em caso de funcionamento errado do defletor, desligar o aparelho e reativar.
- Reativando o aparelho logo depois de uma parada, o defletor de direção horizontal poderá ficar imóvel durante cerca de 10 segundos.
- O ângulo de abertura do defletor horizontal não deve estar muito estreito porque isto limitará a função de REFRIGERAÇÃO ou AQUECIMENTO por causa da vazão menor do fluxo de ar.
- Não colocar o aparelho em função se o defletor horizontal estiver fechado.
- Se o aparelho estiver ligado à corrente elétrica (força elétrica inicial), é possível que o defletor horizontal emita um som durante cerca de 10 segundos. Este som é normal.

FUNCIONAMENTO DO APARELHO DE AR CONDICIONADO

FUNCIONAMENTO NO MODO AUTOMÁTICO

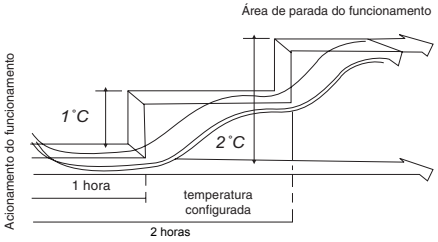
- Configurando o aparelho no modo AUTO, os modos refrigeração, aquecimento (somente para modelos com refrigeração/aquecimento) ou ventilação são selecionados automaticamente de acordo com a diferença de temperatura entre aquela ambiente e aquela configurada com o controle remoto.
- O aparelho controla automaticamente a temperatura ambiente mantendo-a próxima à temperatura configurada pelo usuário.
- Se o modo AUTO não for apropriado, é possível selecionar manualmente o modo de funcionamento desejada.

FUNCIONAMENTO ECONOMY

Pressionando a tecla ECONO durante o funcionamento do modo refrigeração, aquecimento (modelos com bomba de calor) ou AUTO, o aparelho executará as seguintes operações:

- A velocidade do ventilador será controlada automaticamente.
- Na proximidade da parada da unidade onde a capacidade é mantida no mínimo, para evitar a refrigeração excessiva do ar, e será aumentada após uma hora de funcionamento a temperatura configurada de 1°C e de 2°C após 2 horas de funcionamento.

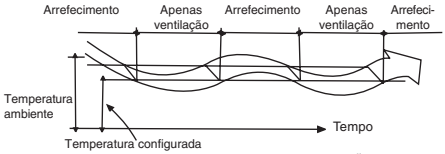
É portanto possível regular a temperatura ambiente dentro da faixa compreendida entre a parada do funcionamento e a temperatura configurada (conforme a temperatura externa).



Funcionamento na modalidade ECONOMY

FUNCIONAMENTO NO MODO DESUMIDIFICAÇÃO

- O modo desumidificação regula automaticamente o funcionamento do produto de acordo com a diferença entre a temperatura configurada e a temperatura ambiente.
- A temperatura é regulada na fase de desumidificação ligando e desligando repetidamente o aparelho de ar condicionado no modo refrigeração ou apenas ventilação. A luz piloto de velocidade do ventilador exibirá o modo AUTO e o ventilador prosseguirá em baixa velocidade.



Funcionamento na modalidade DESUMIDIFICAÇÃO

FUNCIONAMENTO OTIMIZADO

Para obter ótimos desempenhos, seguir as instruções:

- Regular de maneira correta a direção do fluxo para que não seja direcionado sobre as pessoas que ocupam o local.
- Regular a temperatura para alcançar o nível máximo de conforto.
  Não regular o aparelho configurando níveis de temperatura muito elevados.
- Fechar portas e janelas quando o aparelho de ar condicionado estiver em funcionamento para não reduzir a eficácia do mesmo.
- Utilizar a tecla TIMER ON no controle remoto para selecionar o horário de ligação do aparelho.
- Não deixar objetos próximo ao bocal de entrada ou de saída do ar que poderão reduzir o rendimento do aparelho ou até mesmo provocar a sua parada.
- Limpar periodicamente o filtro do ar para não diminuir a eficácia de refrigeração e de aquecimento do aparelho.
- Não colocar o aparelho de ar condicionado em funcionamento se o defletor horizontal estiver fechado.

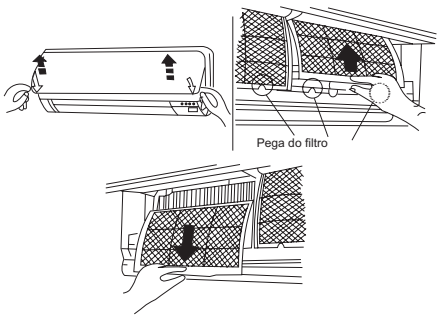
CUIDADOS E MANUTENÇÃO

Limpeza do filtro de ar

Um filtro de ar entupido reduz a eficácia de refrigeração da unidade.
Controlar a limpeza do filtro a cada 15 dias.

1. Levantar o painel da unidade interna até travar e emitir o clique de encaixe.

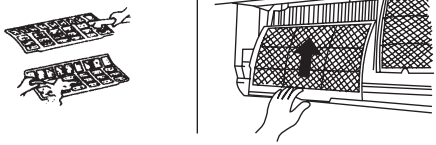
2. Segurar o filtro de ar pela pega e levantá-lo ligeiramente até extrai-lo do porta filtro e puxá-lo para baixo.



3. Extrair o FILTRO DE AR da unidade interna.

- Limpar o FILTRO DE AR a cada duas semanas.
- O FILTRO DE AR pode ser limpo utilizando um aspirador ou lavando-o com água; depois deixá-lo secar em local seco.

4. Reintroduzir a parte superior do filtro de ar no aparelho prestando atenção que a beirada direita e externa estejam perfeitamente alinhadas; recolocar o filtro.



ATENÇÃO

Removendo o filtro de ar, deve-se prestar atenção para não tocar as partes metálicas do aparelho. As beiradas afiadas dos componentes internos podem causar cortes.

Limpeza da unidade interna e do controle remoto

ATENÇÃO

- Desligue a unidade ANTES de limpá-la.

- Limpar a unidade interna e o controle remoto com um pano seco.
- Usar uma esponja embebida com água fria somente se a unidade interna estiver muito suja.
- O painel dianteiro da unidade interna pode ser removido e limpo com água. Depois secar com um pano seco.
- Não devem ser usados panos embebidos com produtos químicos ou aspirador para limpar a unidade.
- Não usar benzina, solventes, pós para lustrar ou outros solventes similares para a limpeza. Estas substâncias poderão provocar rachaduras ou deformações na superfície de plástico.

ATENÇÃO ⚠

Não limpar dentro do aparelho de ar condicionado com água. A água pode destruir o isolamento causando descargas elétricas.

Manutenção

Se quiser deixar a unidade inativa durante um período prolongado, seguir as instruções a seguir:

1. Fazer o ventilador funcionar durante cerca de 12h, de modo a secar a parte interna da unidade.
2. Desligar o aparelho e desligá-lo da corrente elétrica. Tirar as baterias do controle remoto.
3. A unidade externa necessita de manutenção e limpeza periódicas.

Não efetuar estas operações sem o auxílio de pessoal qualificado. Contactar uma empresa credenciada SPRINGER CARRIER para executar o serviço de assistência.

Verificações a efetuar antes da colocação em funcionamento

- Os cabos não não devem estar danificados ou desligados da rede elétrica.
- O filtro de ar deve estar instalado.
- O bocal de entrada ou de saída de ar não deve estar entupido.

INFORMAÇÕES SOBRE O FUNCIONAMENTO

Durante o funcionamento normal do aparelho podem aparecer as seguintes situações:

1. Proteção do aparelho de ar condicionado

Proteção do compressor

- O compressor não entra em função durante os 3 minutos depois da parada. Anti-cold air (modelos com bomba de calor).
- A unidade é projetada de modo a não emitir ar frio no modo AQUECIMENTO quando o trocador de calor interno estiver numa das seguintes situações e a temperatura configurada não tiver sido alcançada.
  - A) Quando o aquecimento tiver sido recém acionado.
  - B) Em caso de degelo.
  - C) Se a temperatura de aquecimento estiver baixa.
- Durante o degelo o ventilador da unidade interna ou externa pára (versão refrigeração e aquecimento). Degelo (refrigeração e aquecimento).
- É possível que se forme uma camada de gelo na unidade externa durante o ciclo de aquecimento quando a temperatura externa estiver baixa e a taxa de umidade alta: isto provoca uma queda no rendimento do aparelho.
- Nestas condições o aparelho pára de funcionar no modo aquecimento e ativa automaticamente a função de degelo.
- O período de degelo pode variar de 4 até 10 minutos de acordo com a temperatura externa e da quantidade de gelo que se acumulou na unidade externa.

2. Saída de condensado branco da unidade interna

- No modo REFRIGERAÇÃO é possível que haja um vazamento de condensado branco provocado pela diferença de temperatura entre o ar de entrada e o ar de saída num local onde a umidade ambiente estiver elevada.
- Por causa da umidade produzida pelo processo de degelo é possível que se forme um véu de condensado branco quando o aparelho retomar o funcionamento na modo AQUECIMENTO após o degelo.

3. Pequenos ruídos provenientes do aparelho

- Durante o funcionamento do compressor ou a sua parada é possível que seja produzido um assobio. Este é o som do refrigerante que não flui ou que pára.
- Sempre durante o funcionamento do compressor ou da sua parada é possível que haja um chiado, causado pela expansão térmica e pela contração das partes de plástico dentro da unidade devido à variação da temperatura.
- O retorno do defletor de direção à posição original após o reinício em virtude de uma parada imprevista emite também um som.

4. Expulsão da poeira pela unidade interna.

Isto é normal se o aparelho de ar condicionado ficou inativo durante um período prolongado ou por ocasião do primeiro uso da unidade.

5. Odores anormais provenientes da unidade interna.

A unidade interna emite os odores provenientes do material das paredes, dos móveis ou do fumo.

6. O aparelho de ar condicionado passa dos modos REFRIGERAÇÃO ou AQUECIMENTO ao modo apenas VENTILAÇÃO

(versões refrigeração e aquecimento)
Quando a temperatura interna atinge os valores de temperatura configurados no aparelho, o compressor pára automaticamente e o aparelho passa ao modo apenas VENTILAÇÃO.
O compressor reinicia somente quando a temperatura interna aumenta no modo REFRIGERAÇÃO ou diminui no modo AQUECIMENTO para atingir o valor configurado.

7. Com umidade relativa superior a 80%, durante a refrigeração, é possível que haja um gotejamento pela superfície da unidade interna.

Neste caso regular o defletor horizontal colocando o defletor do bocal de saída do ar na sua posição máxima e configurar o ventilador com ALTA velocidade.

8. Modalidade de aquecimento

(modelos refrigeração e aquecimento)
O aparelho absorve o calor da unidade externa e o emite através da unidade interna durante o funcionamento no modo aquecimento.
Se a temperatura externa diminui, a absorção de calor por parte do aparelho deve aumentar devido a uma diferença maior entre a temperatura interna e externa.
Se o aparelho não atinge uma temperatura adequada, recomenda-se utilizar um dispositivo de aquecimento suplementar.

9. Função de reinício automático

Um corte de corrente durante o funcionamento provoca a parada imediata do aparelho.
Nas unidades sem a função de Reinício automático, quando a corrente é restabelecida a luz piloto FUNCIONAMENTO da unidade interna começa a piscar. Para restaurar o funcionamento, pressionar a tecla ON/OFF do controle remoto.
Nas unidades dotadas da função de Reinício automático, a unidade reinicia automaticamente com o retorno da corrente elétrica enquanto as configurações gravadas anteriormente são guardadas na função de memória.

10.Os raios ou a presença de um telefone sem fio funcionando próximo ao aparelho podem provocar um funcionamento anormal da unidade.

Desligar a unidade da corrente elétrica e depois ligar novamente.
Pressionar a tecla ON/OFF do controle remoto para restaurar o funcionamento.

LOCALIZAÇÃO DE AVARIAS

Problemas e soluções

NOTA

Desligue imediatamente o aparelho de ar condicionado no caso das situações descritas a seguir.

Avaria:

1 - A luz piloto de FUNCIONAMENTO, ou outras luzes piloto, pisca rapidamente (5 vezes por segundo) desligando e religando o aparelho.
2 - O fusível desliga ou o interruptor automático dispara com freqüência.
3 - Objetos ou água entraram no ar condicionado.
4 - O controle remoto não funciona, ou funciona de maneira incorreta.

AVARIAS	CAUSAS	SOLUÇÕES
A unidade não liga ou não inicia	• Falta de eletricidade. • Unidade desligada. • Fusível queimado. • Pilhas do controle remoto descarregadas. • Horário no timer configurado errado.	■ Espere o reestabelecimento da energia elétrica. ■ Verifique se o cabo elétrico está conectado corretamente à tomada. ■ Substitua o fusível queimado. ■ Substitua as pilhas gastas. ■ Esperar ou apagar a configuração do timer.
A unidade não resfria ou não aquece (somente para modelos refrigeração / bomba de calor) o ambiente de maneira adequada	• Configuração inadequada da temperatura. • Filtro de ar obstruído. • Portas e janelas abertas. • Bocal de entrada de ar ou o bocal de saída da unidade interna/ externa estão obstruídos. • A proteção do compressor está ativa durante 3 minutos.	■ Configure corretamente a temperatura desejada. ■ Limpe o filtro de ar. ■ Feche as portas e janelas. ■ Elimine as obstruções e reinicie o funcionamento da unidade. ■ Espere.

Se o problema persistir, contate uma empresa credenciada SPRINGER CARRIER.
Ao contatar a credenciada, descreva detalhadamente a anormalidade ocorrida e informe o modelo da unidade em questão.

PRECAUÇÃO ⚠

Não repare a unidade sem o auxílio de técnicos especializados. Consulte sempre uma empresa credenciada SPRINGER CARRIER.

Certificado de Garantia

Utilize uma empresa credenciada SPRINGER CARRIER para instalação deste equipamento e tenha assegurada a garantia total constante no manual do proprietário. Caso contrário ficará limitado à garantia legal de 90 dias.

A SPRINGER CARRIER concede a você, apartir da data da nota fiscal de compra deste aparelho, os seguintes benefícios: GARANTIA PELO PERÍODO DE 3 MESES, garantia por lei, e estende por mais 33 meses, TOTALIZANDO 36 MESES DE GARANTIA, CONTRA DEFEITOS DE FABRICAÇÃO E DE MATERIAL, desde que o aparelho seja instalado por uma empresa credenciada e operado de acordo com este manual do proprietário, em condições normais de uso e serviço. Dentro deste período o aparelho terá assistência das empresas credenciadas pela SPRINGER CARRIER sem ônus de peças e mão-de-obra para o primeiro proprietário, DESDE QUE SEJA APRESENTADA A NOTA FISCAL.

Não estão incluídos neste prazo de garantia adicional peças plásticas, filtros de ar, assim como problemas com aparelhos instalados em locais com alta concentração de compostos salinos, ácidos ou alcalinos. Tais casos estão cobertos com garantia de 90 dias a contar da data de compra do aparelho. Também não fazem parte desta garantia gás refrigerante, óleo, nem componentes não fornecidos nos produtos mas necessários para a instalação das unidades, e tampouco se aplica à própria montagem/interligação do sistema.

SITUAÇÕES NÃO COBERTAS PELA GARANTIA:

- Danos causados por movimentação incorreta e avarias de transporte;
- Manutenção do condicionador, que inclui limpeza e troca de filtro de ar;
- Despesas eventuais de transporte do aparelho até a oficina;
- Despesas de locomoção do técnico para atendimento à domicílio quando o aparelho estiver fora do perímetro urbano da cidade sede da empresa credenciada pela SPRINGER CARRIER.

A GARANTIA ESTARÁ CANCELADA NOS SEGUINTES CASOS:

- Modificação das características originais de fábrica;
- Dados de identificação do aparelho alterados ou rasurados;
- Aparelhos ligados em rede com tensão diferente da especificada na etiqueta de identificação;
- Danos causados ao aparelho por incêndio, inundação, causas fortuitas ou inevitáveis;
- Aparelhos ligados com comandos a distância não originais de fábrica;
- Qualquer instalação diversa da recomendada por este manual.

Caso algum componente apresente defeito de fabricação durante o período de garantia estes serão, sempre que possível, reparados ou em último caso substituídos por igual ou equivalente.

Fica este compromisso limitado apenas a reparos e substituições dos componentes defeituosos. O mau funcionamento ou paralisação do equipamento ou sistema, em hipótese alguma, onerará a SPRINGER CARRIER LTDA com eventuais perdas e danos dos proprietários ou usuários, limitando-se a responsabilidade do fabricante aos termos aqui expostos.
Quaisquer reparos ou componentes substituídos após a data em que se extingue esta Garantia serão cobrados integralmente do usuário.

ESTA GARANTIA ANULA QUALQUER OUTRA ASSUMIDA POR TERCEIROS, NÃO ESTANDO NENHUMA FIRMA OU PESSOA HABILITADA A FAZER EXCEÇÕES OU ASSUMIR COMPROMISSO EM NOME DA SPRINGER CARRIER LTDA.

ESTA GARANTIA É VALIDA APENAS EM TERRITÓRIO BRASILEIRO.

Para sua tranqüilidade, mantenha a nota fiscal de compra do aparelho junto a este certificado, pois ela é documento necessário para solicitação de serviços de garantia.

Sistema Integrado Certificado

BVQI

ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001

Springer
MAXIFLEX

Call Center Springer ok

4003.6707 - *Capitais e Regiões Metropolitanas*
0800.887.6707 - *Demais Cidades*

256.06.504 - C - 10/07

SPRINGER CARRIER LTDA.
Rua Berto Círio,521 - Bairro São Luís
Canoas - RS CEP 92.420-030
CNPJ 10.948.6510001-61

Fabricado na China e comercializado por Springer Carrier Ltda.